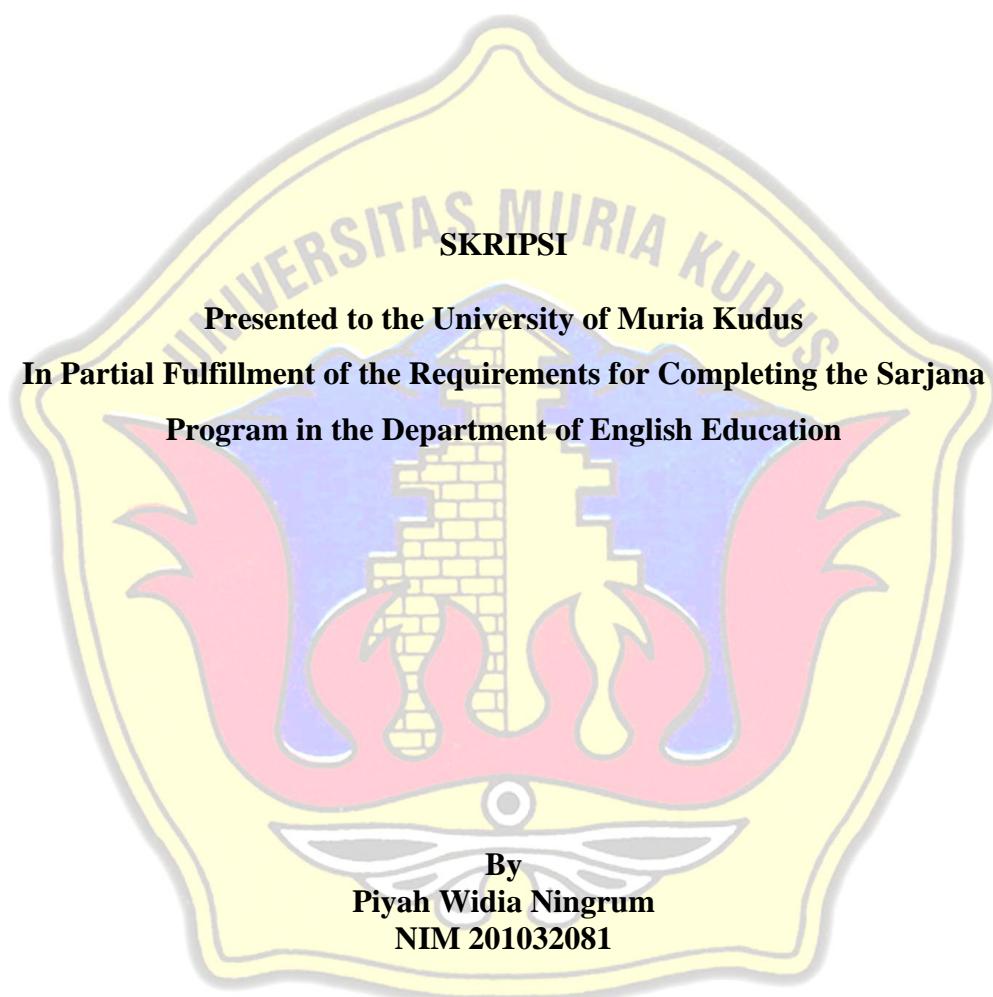


ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
MURIA KUDUS UNIVERSITY
2014



**AN ANALYSIS OF CODE SWITCHING
IN INTERMEDIATE SPEAKING CLASS OF ENGLISH EDUCATION
DEPARTMENT OF MURIA KUDUS UNIVERSITY
IN ACADEMIC YEAR 2012/2013**



**ENGLISH EDUCATION DEPARTMENT
TEACHER TRAINING AND EDUCATION FACULTY
MURIA KUDUS UNIVERSITY
2014**

ADVISORS' APPROVAL

This is to certify that the Skripsi of Piyah Widia Ningrum (201032081) has been approved by the *skripsi* advisors for further approval by the Examining Committee.

Kudus,

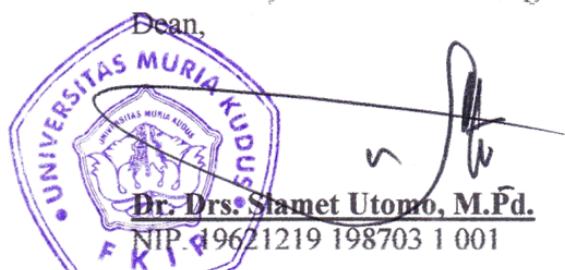
Januari 2014

Advisor I

Fitri Budi Suryani, S.S, M.Pd
NIS.0610701000001155

Advisor II

Agung Dwi Nurcahyo, S.S, M.Pd
NIS.0610701000001187



Acknowledged by
The Faculty of Teacher Training and Education

Dean,

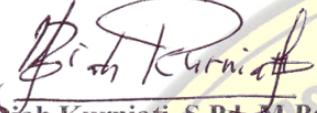
Dr. Drs. Stamet Utomo, M.Pd.
NIP. 19621219 198703 1 001

EXAMINERS' APPROVAL

This is to certify that the skripsi of Piyah Widia Ningrum (NIM. 2010-32-081) has been approved by the Examining Committee as a requirement of the Sarjana Degree in the Teaching of English English Education Department.

Kudus, 7th February 2014

Skripsi Examining Committee

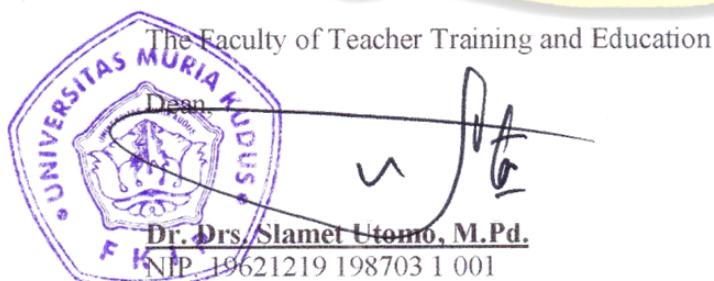

Diah Kurniati, S.Pd, M.Pd, Chairperson
NIS. 0610701000001190


Agung Dwi Nurcahyo, S.S,MP.d, Member
NIS. 0610701000001187


Mutobhar S.Pd, M.Pd, Member
NIS. 0610701000001204

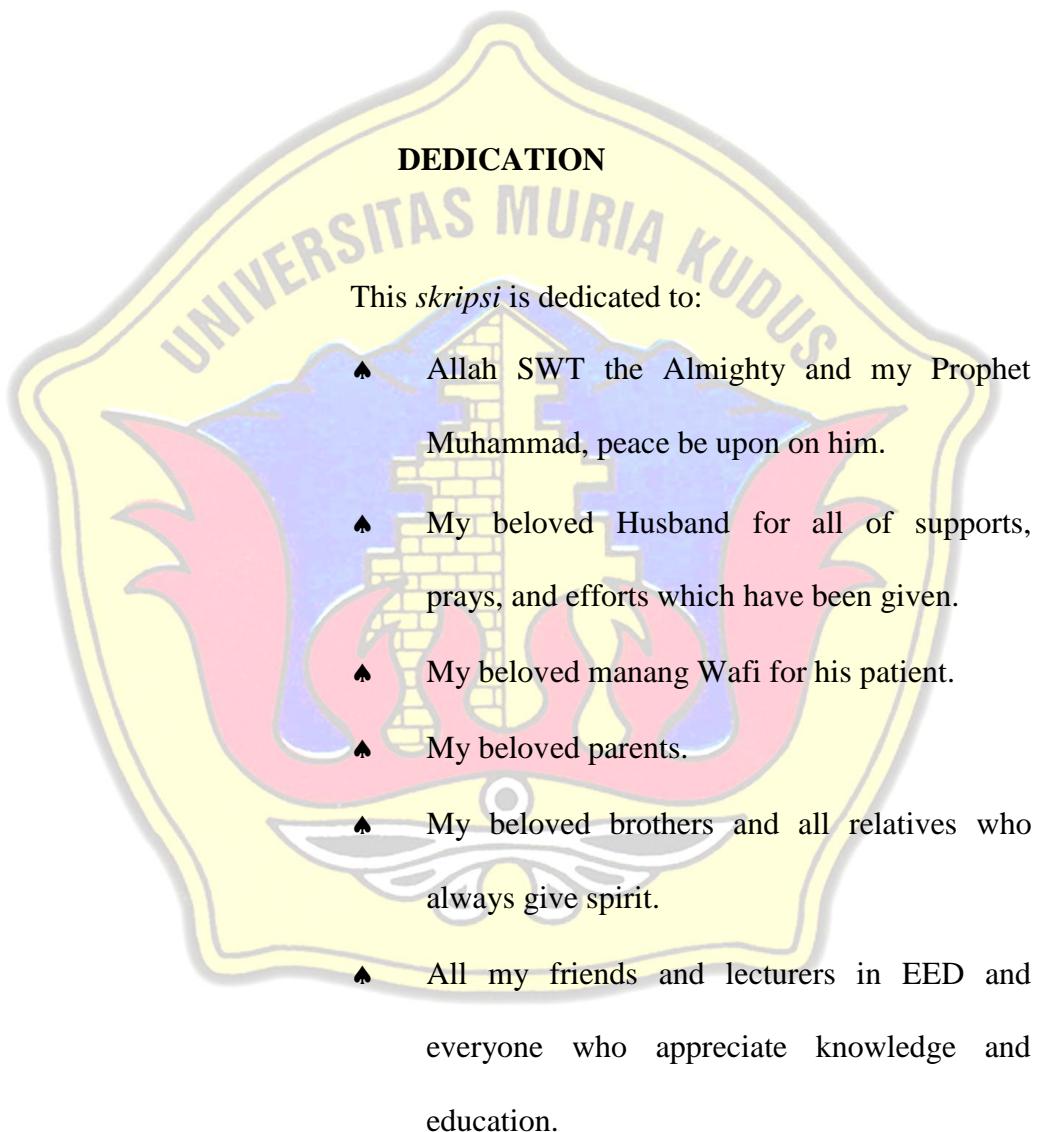

Atik Rokhayani, S. Pd, M. Pd, Member
NIS. 061071000001207

Acknowledged by



MOTTO

- ♠ God never misplaces His servants.



ACKNOWLEDMENT

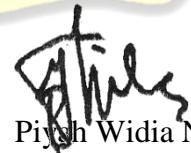
Alhamdulillah, glory to Allah SWT the almighty, the Lord of Universe that blesses me with health and tremendous power in accomplishing the skripsi entitled “*An Analysis Of Code Switching in Intermediate Speaking Class of English Education Department Of Muria Kudus University In Academic Year 2012/2013*”. However, the completion of this skripsi could not be achieved without assistance of others. In this opportunity, I would like to express my gratitude to:

1. Dr. Drs. Slamet Utomo, M.Pd. the Dean of Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University.
2. Diah Kurniati, S.Pd, M.Pd. as the Head of English Education Department Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University.
3. Fitri Budi Suryani,S.S, M.Pd, as the first advisor and the best my lecturer already gives to me suggestions and supports for everything. I am so glad and convey thanks.
4. Agung Dwi Nurcahyo, S.S, M.Pd. as the second advisor who already gives me valuable input, guidance, and correction in writing this skripsi. So, I say thanks.
5. Mutohhar S.Pd, M.Pd as the examiner, I convey thanks for corrections, discussions, and support me.
6. Atik Rokhayani, S. Pd, M. Pd as the examiner, I convey thanks for advices, corrections, and support me.

7. Mrs Suci S.Pd, M.Pd as the lecturer of Intermediate Speaking class D for allowing and helping the writer carried out the research.
8. All lecturers and staffs of English Education Department Teacher Training and Education Faculty of Muria Kudus University.
9. UPT Perpustakaan UMK Kudus for its service in providing books undeniably needed for completing of this study.
10. My beloved Husband and son who always give love, motivation, support and everything that my needed.
11. My beloved parents, brother, and also the entire families who always give support and motivation to me.
12. All of my friends who always give me a worth togetherness, support and inspiration.

Finally, I expect the readers who read my skripsi to give critics and suggestion perfectly. I hope this skripsi will be useful for everyone who concern to the topic.

Kudus, 27th January 2014



Piyush Widia Ningrum

ABSTRACT

Ningrum, Piyah Widia, 2014. *An Analysis Of Code Switching in Intermediate Speaking Class Of English Education Department Of Muria Kudus University In Academic Year 2012/2013.. Skripsi. English Education Department, Teacher Training and Education Faculty, Muria Kudus University. Advisor (1) Fitri Budi Suryani, S.S.M.Pd., (2) Agung Dwi Nurcahyo, S.S.M.Pd.*

Key words: Code Switching, Intermediate Speaking Class, English Education Department.

English is used for communication. In Indonesia English is a foreign language which is taught from primary level to college level. In the college level, first language, Indonesian or Javanese has very important functions, especially in mastering of speaking. The students choose the suitable language to communicate with others. It means that in mastering of English language, the students use different languages or codes, one of them are mixing the first language to express words that they do not know. This phenomenon is known as code switching. Code switching used with different reasons, for example repetition used for clarification. The phenomenon of code switching can be found in many aspects, for example in conversation, newspaper, film, novel, etc.

This research aims to analyze the types code switching used by the lecturer and the students. The lecturer here is the lecturer of Intermediate Speaking class D in academic year 2012/2013. The students here are the students who in Intermediate Speaking class D in academic year 2012/2013. I identify and then describe the types of code switching based on Lipski (1985) and the reasons of code switching suggested by Hoffman (2010).

This skripsi is descriptive qualitative research. The data are words, phrases, and clauses of code switching that occur in Intermediate Speaking class in Muria Kudus University in academic year 2012/2013. It's in form of transcript from recording the conversation. The data source of this research is the conversation in Intermediate Speaking class D of Muria Kudus University in academic year 2012/2013.

The result showed that the types of code switching used by the lecturer and the students are relatively same. They are intersentential code switching and intrasentential code switching, but the students used it in a lot of frequency. The findings also showed the reasons of code switching in their performances are different. The most dominant reason appeared by the lecturer in Intermediate Speaking class is Repetition used for clarification. The lecturer often repeats in order to clarify her speech or the student's speech so that it will be understood more by the students. The most dominant reason appeared by the students in Intermediate Speaking class is Interjection (Inserting sentence fillers or sentence connectors). Interjection is used when a student cannot remember some words, and the student uses their native language even use their mother tongue to avoid a break in communication.

Based on the result above, I suggest that the students should be able to develop their communication using English correctly without any switching from another language such as Indonesian or Javanese, because they have got exposure during teaching and learning process.



ABSTRAKSI

Ningrum, Piyah Widia, 2014. *Analisa Alih Kode Dalam Kelas Intermediate Speaking pada Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris di Universitas Muria Kudus pada Tahun Pelajaran 2012/2013.. Skripsi. Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris, Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan, Universitas Muria Kudus. Pembimbing: (i) Fitri Budi Suryani, S.S.M.Pd., (ii) Agung Dwi Nurcahyo, S.S.M.Pd.*

Kata-kata kunci: Alih Kode, Kelas Intermediate Speaking, Program Studi Pendidikan Bahasa Inggris

Bahasa Inggris di gunakan untuk berkomunikasi. Di Indonesia bahasa Inggris In Indonesia adalah bahasa asing yang dipelajari dari Sekolah Dasar (SD) sampai Perguruan Tinggi. Pada tingkat perguruan tinggi, bahasa pertama atau bahasa ibu, yaitu bahasa Indonesia atau bahasa Jawa mempunyai peranan yang sangat penting, khususnya dalam menguasai speaking. Para mahasiswa memilih bahasa yang sesuai ketika berkomunikasi dengan mahasiswa lainnya. Hal ini berarti bahwa dalam menguasai bahasa Inggris, mahasiswa menggunakan bahasa atau kode yang berbeda, salah satunya dengan cara mencampur bahasa pertama untuk mengekspresikan beberapa kata yang mereka tidak mengetahui artinya. Fenomena ini dikenal dengan Alih Kode. Alih kode digunakan dengan beberapa alasan yang berbeda, contohnya pengulangan digunakan untuk mengklarifikasi. Fenomena Alih kode dapat ditemukan di beberapa aspek, sebagai contoh dalam percakapan, koran, film, novel dan lain sebagainya.

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisa jenis alih kode yang digunakan oleh dosen dan para mahasiswa. Dosen yang di maksud adalah dosen yang mengajar pada kelas Intermediate Speaking D pada tahun pelajaran 2012/2013. Para mahasiswa yang dimaksud adalah mahasiswa yang mengikuti kelas Intermediate Speaking D pada tahun pelajaran 2012/2013. Saya mengidentifikasi kemudian mendiskripsikan jenis alih kode berdasarkan teori Lipski (1985) dan alasan alih kode berdasarkan Hoffman (2010).

Skripsi ini adalah penelitian deskriptif kualitatif. Data yang diambil adalah kata-kata, ucapan, dan kalimat pada alih kode yang terjadi di kelas Intermediate speaking di Universitas Muria Kudus pada tahun pelajaran 2012/2013. Data dalam bentuk transkrip dari rekaman percakapan. Sumber data penelitian ini adalah percakapan di kelas Intermediate Speaking D di Universitas Muria Kudus pada tahun pelajaran 2012/2013

Hasil penelitian menunjukkan bahwa jenis alih kode yang digunakan oleh dosen dan mahasiswa relatif sama. Yaitu alih kode intersentential dan alih kode intrasentential, tetapi ada perbedaan pada frekuensi yang digunakan mahasiswa. Temuan juga menunjukkan bahwa alasan penggunaan alih kode pada percakapan mereka juga berbeda. Alasan yang lebih mendominasi dosen dalam menggunakan alih kode di kelas Intermediate Speaking adalah pengulangan yang di gunakan untuk mengklarifikasi. Dosen sering mengulangi pembicaraan dengan tujuan untuk mengklarifikasi bicaranya atau pembicaraan mahasiswa agar lebih

dimengerti oleh mahasiswa. Alasan yang mendominasi mahasiswa dalam menggunakan alih kode di kelas Intermediate Speaking adalah penyisipan (memasukkan kalimat untuk menghubungkan). Penyisipan digunakan ketika mahasiswa tidak bisa mengingat beberapa kata, kemudian mereka menggunakan bahasa asli mereka bahkan menggunakan bahasa ibu untuk menghindari berhentinya komunikasi tersebut.

Berdasarkan hasil di atas, saya menyarankan bahwa mahasiswa harus mengembangkan komunikasinya dengan menggunakan bahasa Inggris dengan benar tanpa adanya alih kode dari bahasa lain seperti bahasa Indonesia atau bahasa Jawa karena mereka sudah mendapatkan asupan selama proses belajar mengajar.



TABLE OF CONTENTS

	Page
COVER	i
LOGO.....	ii
TITLE	iii
MOTTO AND DEDICATION	iv
ADVISORS' APPROVAL	v
EXAMINERS' APPROVAL.....	vi
ACKNOWLEDGEMENT.....	vii
ABSTRACT	ix
ABSTRAKSI.....	xi
TABLE OF CONTENTS.....	xiii
LIST OF TABLES	xiv
LIST OF APPENDICES	xv

CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background of the Study.....	1
1.2 Statement of the Problem.....	4
1.3 Objectives of the Research.....	4
1.4 Significances of the Research	5
1.5 Scope of the Research	5
1.6 Operational Definition	6

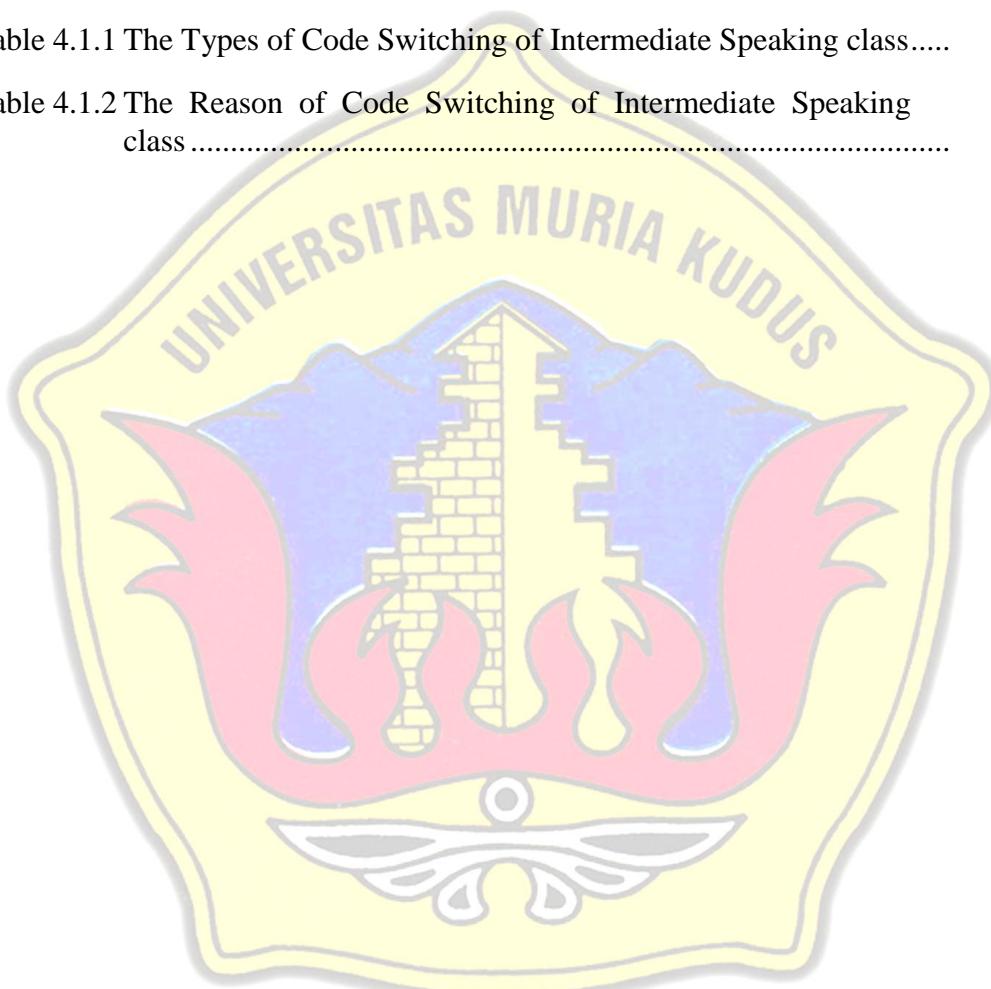
CHAPTER II. REVIEW OF THE RELATED LITERATURE

2.1 Sociolinguistics	7
2.1.1 Code Switching.....	7
2.1.1.1 Types of Code Switching	8
2.1.1.2 Causes of Code Switching	11
2.1.2 Code Mixing	12
2.1.3 Borrowing	14

2.2 Reasons of code switching	14
2.3 Speaking Class	19
2.4 Reviews to the Previous Research	21
2.5 Theoretical Framework	23
CHAPTER III METHOD OF THE RESEARCH	
3.1 Design of the Research	25
3.2 Data and Data Source.....	25
3.3 Technique of Collecting the Data	26
3.4 Technique of Analyzing the Data	27
CHAPTER IV FINDING OF THE RESEARCH	
4.1. Research Finding	31
4.1.1.The Types of Code switching in Intermediate Speaking class	32
4.1.2.The Reasons of Doing Code Switching in Intermediate Speaking class..	40
CHAPTER V DISCUSSION	
5.1 The Types of Code Switching Used by The Lecturer and The Students in Intermediate Speaking class	51
5.2 The Reasons of Code Switching Used by The Lecturer and The Students in Intermediate Speaking Class.....	56
CHAPTER VI CONCLUSION AND SUGGESTION	
6.1 Conclusion	71
6.2 Suggestion	72
REFERENCES.....	73
APPENDICES	74
CURRICULUM VITAE.....	91
STATEMENT SHEET.....	92

LIST OF TABLES

Table		Page
Table 1	Types of Code Switching in Intermediate Speaking class	29
Table 2	The reasons influencing the students or the lecturer does code switching.....	29
Table 4.1.1	The Types of Code Switching of Intermediate Speaking class.....	32
Table 4.1.2	The Reason of Code Switching of Intermediate Speaking class	41



LIST OF APPENDICES

Appendix	Page
1. The Transcript of Video Recording of Intermediate Speaking class D of English Education Department of Muria Kudus University in the Academic Year of 2012/2013 The first meeting (May 2nd, 2013).....	74
2. The Transcript of Video Recording of Intermediate Speaking class D of English Education Department of Muria Kudus University in the Academic Year of 2012/2013 The second meeting (May 9th, 2013).....	79
3. The Transcript of Video Recording of Intermediate Speaking class D of English Education Department of Muria Kudus University in the Academic Year of 2012/2013 The third meeting (May 16th, 2013).....	85
4. Keterangan Selesai Bimbingan.....	96

